

des Beschlusses zur Auftragsvergabe (im Rahmen der gesetzlichen Wartezeitregelung) kennen, im Verhältnis zu den auftraggebenden Instanzen, die keine Verwaltungsbehörden im Sinne von Artikel 14 § 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat sind, (sowie den betreffenden Auftragnehmern), weil die Aussetzung durch den Zivilrichter im Eilverfahren keine inhaltliche autonome Prüfung der vorgelegten Einwände erfordert?

b) Verstoßen Artikel 65/15 (in Verbindung mit Artikel 65/14) und Artikel 65/25 des Gesetzes vom 24. Dezember 1993 gegen den in den Artikeln 10 und 11 der Verfassung verankerten Gleichheitsgrundsatz, insofern die auftraggebenden Instanzen, die Verwaltungsbehörden im Sinne von Artikel 14 § 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat sind, (sowie der Auftragnehmer) eine grundverschiedene Rechtsschutzregelung in Bezug auf die Aussetzung des Beschlusses zur Auftragsvergabe (im Rahmen der gesetzlichen Wartezeitregelung) kennen, im Verhältnis zu den auftraggebenden Instanzen, die keine Verwaltungsbehörden im Sinne von Artikel 14 § 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat sind, (sowie den betreffenden Auftragnehmern), weil die Aussetzung durch den Zivilrichter im Eilverfahren von einer grundverschiedenen Prüfung im Verhältnis zu der für den Staatsrat sowie der für das gemeinrechtliche Eilverfahren geltenden Prüfung ausgeht?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 5157 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

In Anwendung von Artikel 89bis des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof wurde in dieser Rechtssache die in Artikel 87 § 1 desselben Sondergesetzes vorgesehene Frist für die Einreichung eines Schriftsatzes auf zwanzig Tage verkürzt.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

CONSEIL D'ETAT

[2011/18257]

**Avis prescrit par l'article 3quater de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

Guy Coolens, Martine Boes-Coolens, Jean-Luc Coolens, Anne-Françoise Timmersmans-Coolens, Luc Coolens et Mme Gillon-Coolens, ayant tous élu domicile chez Me Pieter Jongbloet, avocat, ayant son cabinet à 1000 Bruxelles, place Jean Jacobs 5, ont demandé le 6 juin 2011 l'annulation de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mars 2011 portant fixation définitive du plan régional d'exécution spatiale « Noord-Zuid verbinding N74 ».

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 7 avril 2011.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 200.507/X-14.735.

Le Greffier en chef,  
D. Langbeen.

RAAD VAN STATE

[2011/18257]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3quater van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

Guy Coolens, Martine Boes-Coolens, Jean-Luc Coolens, Anne-Françoise Timmersmans-Coolens, Luc Coolens en Mevr. Gillon-Coolens, die allen woonplaats kiezen bij Mr. Pieter Jongbloet, advocaat, met kantoor te 1000 Brussel, Jan Jacobsplein 5, hebben op 6 juni 2011 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 maart 2011 houdende definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Noord-Zuid verbinding N74 ».

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 7 april 2011.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 200.507/X-14.735.

De Hoofdgriffier,  
D. Langbeen.

STAATSRAT

[2011/18257]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3quater des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Guy Coolens, Martine Boes-Coolens, Jean-Luc Coolens, Anne-Françoise Timmersmans-Coolens, Luc Coolens und Frau Gillon-Coolens, die alle bei Herrn Pieter Jongbloet, Rechtsanwalt in 1000 Brüssel, Jan Jacobsplein 5, Domizil erwählt haben, haben am 6. Juni 2011 die Nichtigerklärung des Erlasses der Flämischen Regierung vom 4. März 2011 zur endgültigen Festlegung des regionalen räumlichen Ausführungsplans «Noord-Zuid verbinding N74» beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 7. April 2011 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 200.507/X-14.735 in die Liste eingetragen.

Der Hauptkanzler,  
D. Langbeen.

CONSEIL D'ETAT

[2011/18258]

**Avis prescrit par l'article 3quater de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

Kris Rombaut et l'ASBL « 't Uilekot » ont demandé le 11 juin 2011 l'annulation de l'arrêté de la Ministre flamande de la Mobilité et des Travaux publics du 15 mars 2011 relatif à la prise de possession immédiate, dans l'intérêt général, de biens immeubles situés sur le territoire de la commune de Herzele en vue de l'aménagement de la route régionale N42 Wetteren-Grammont.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 12 avril 2011.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 200.608/VII-38.122.

Le greffier en chef,  
D. Langbeen.

RAAD VAN STATE

[2011/18258]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3quater van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

Kris Rombaut en de VZW 't Uilekot hebben op 11 juni 2011 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken van 15 maart 2011 waarbij in het algemeen belang onroerende goederen op het grondgebied van de gemeente Herzele onmiddellijk in bezit moeten worden genomen voor de aanleg van de gewestweg N42 Wetteren-Geraardsbergen.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 12 april 2011.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 200.608/VII-38.122.

De Hoofdgriffier,  
D. Langbeen.